

## قائمة مصطلحات مدونة الطاقة الشمسية التي أنجزها المجمع

| الرقم                                                                                           | المصطلح العربي | المصطلح الإنجليزي        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------------|
| 1                                                                                               | ماصّ           | Absorber                 |
| جزء اللاقط الشمسيّ الذي يستقبل الطاقة الناتجة عن الإشعاع الشمسيّ.                               |                |                          |
| 2                                                                                               | امتصاصيّة      | Absorptance              |
| نسبة ما يمتصّه الجسم من الإشعاع الكلّي الساقط عليه.                                             |                |                          |
| 3                                                                                               | امتصاص         | Absorption               |
| تحويل طاقة الإلكترونات الساقطة على مادة ما إلى طاقة حركة لذرات تلك المادة.                      |                |                          |
| 4                                                                                               | فُتحة تَهوية   | Air vent                 |
| نبيطة ميكانيكيّة تعمل على التخلص أو يدويّاً من الهواء الموجود داخل شبكة المياه.                 |                |                          |
| 5                                                                                               | تيّار متناوب   | Alternative current (AC) |
| تيّار كهربائيّ يعكس اتجاهه بشكل دوريّ 50 أو 60 مرّة في الثانية، حسب النظام الكهربائيّ المستخدم. |                |                          |
| 6                                                                                               | زاوية ارتفاع   | Altitude angle           |
| ارتفاع زاويّ للشمس في السماء مقيس من الأفقيّ.                                                   |                |                          |
| 7                                                                                               | لامتبلور       | Amorphous                |
| غير مرتّب على شكل بلّورات.                                                                      |                |                          |
| 8                                                                                               | تحمّل          | Ampacity                 |
| قدرة الجهاز على تحمّل قيمة من التيار الكهربائيّ قبل الوصول إلى حالة الثبات.                     |                |                          |
| 9                                                                                               | أمبير. ساعة    | Ampere.hour              |
| وحدة قياس لسعة التخزين الكهربائيّة للبطاريّة؛ وتساوي 3600 كولوم.                                |                |                          |
| 10                                                                                              | فُتحة          | Aperture                 |
| فُرجة يمرّ منها الضوء.                                                                          |                |                          |
| 11                                                                                              | أوج            | Apogee                   |
| أبعد نقطة يكون فيها الكوكب عن الشمس في مداره.                                                   |                |                          |

|                                                                                                                 |                         |                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|
| 12                                                                                                              | مصفوفة                  | Array                  |
| نضيدة من العناصر مرتبة في أعمدة وصفوف.                                                                          |                         |                        |
| 13                                                                                                              | أتمتة                   | Automization           |
| استخدام الآلات أو التقنيات المختلفة لإنجاز عملية من دون تدخل الإنسان.                                           |                         |                        |
| 14                                                                                                              | سمت                     | Azimuth                |
| الزاوية بين متجه الشمال والإسقاط الرأسي للنجم على الأفق؛ وتقاس بالدرجة.                                         |                         |                        |
| 15                                                                                                              | جريان مرتد              | Backflow               |
| جريان المائع في اتجاه عكسي.                                                                                     |                         |                        |
| 16                                                                                                              | دائرة مخرج ثنائية القطب | Bipolar Output Circuit |
| دائرة ذات مخرجين بقطبين مختلفين نسبة إلى نقطة مرجعية مشتركة.                                                    |                         |                        |
| 17                                                                                                              | دائرة مصدر ثنائية القطب | Bipolar Source Circuit |
| دائرة ذات مصدرين بقطبين مختلفين نسبة إلى نقطة مرجعية مشتركة.                                                    |                         |                        |
| 18                                                                                                              | ثنائي مانع              | Blocking Diode         |
| صمام ثنائي يمنع تدفق التيار في الاتجاه العكسي.                                                                  |                         |                        |
| 19                                                                                                              | ملحوم (بالنحاس)         | Brazed                 |
| وصلة ملحومة عن طريق دمج أجزاء فلزية باستخدام سبائك تنصهر عند درجة حرارة أعلى من (450) سلسيوس.                   |                         |                        |
| 20                                                                                                              | قاطع                    | Breaker                |
| نبيطة تُستخدم لمنع تدفق التيار الكهربائي عند وصوله إلى قيمة محددة.                                              |                         |                        |
| 21                                                                                                              | قضبان توصيل             | Busbars                |
| أشرطة من النحاس، أو الألومنيوم، موصلة للكهرباء داخل لوحة مفاتيح، تُستعمل لتمرير تيار كهربائي داخل لوحة التوزيع. |                         |                        |
| 22                                                                                                              | كبل                     | Cable                  |
| مجموعة من الأسلاك معزولة بعضها عن بعض، موضوعة في غلاف واقٍ، تُستعمل في توصيل تيار كهربائي.                      |                         |                        |

|                                                                                                                                                                                |                 |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------|
| 23                                                                                                                                                                             | شحنة (كهربائية) | (Electric) charge |
| كمية الكهرباء (الموجبة أو السالبة) التي قد تحملها مادة ما أو جسيم ما. وهي الخاصية الفيزيائية التي تجعل تلك المادة أو ذلك الجسيم يتأثر بقوة ما عندما يوضع في مجال كهرومغناطيسي. |                 |                   |
| 24                                                                                                                                                                             | متحكم بالشحن    | Charge Controller |
| جهاز يضبط التيار المستمر المستخدم لشحن بطاريات تخزين الطاقة الكهربائية؛ أو يتحكم بفولطية التيار المستمر على أقطاب البطاريات، الناتجة عن عملية الشحن.                           |                 |                   |
| 25                                                                                                                                                                             | معامل           | Coefficient       |
| مقدار يكون ثابتاً لمادة أو جسم أو سيروية في ظل ظروف محددة، ويُعدّ مقياساً لإحدى الخصائص.                                                                                       |                 |                   |

|                                                                                                                                         |                  |                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------|
| 26                                                                                                                                      | لاقط             | Collector               |
| مجمع لأشعة الشمس.                                                                                                                       |                  |                         |
| 27                                                                                                                                      | موصل إرجاع مشترك | Common return conductor |
| موصل في الدارة يشكل مساراً مشتركاً لعودة التيار من مكونات مختلفة في الدارة إلى المصدر.                                                  |                  |                         |
| 28                                                                                                                                      | مركز             | Concentrator            |
| أداة تستخدم المرايا أو العدسات لتركيز ضوء الشمس من مساحة كبيرة إلى مساحة صغيرة.                                                         |                  |                         |
| 29                                                                                                                                      | نطاق التوصيل     | Conduction band         |
| مجموعة من المدارات الإلكترونية الخارجية للذرات في الموصلات أو أشباه الموصلات، تكون فيها الإلكترونات حرة الحركة؛ فتحمل التيار الكهربائي. |                  |                         |
| 30                                                                                                                                      | موصل             | Conductor               |
| مادة تنقل التيار الكهربائي، كالفلزات.                                                                                                   |                  |                         |
| 31                                                                                                                                      | عامل تصحيح       | Correction factor       |
| مقدار يُضرب بمعادلة ما لتصحيح خطأ منهجي.                                                                                                |                  |                         |
| 32                                                                                                                                      | متبلور           | Crystalline             |
| مرتّب على شكل بلورات.                                                                                                                   |                  |                         |
| 33                                                                                                                                      | تيار             | Current                 |

|                                                                                                                                                  |                      |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----|
| تدفق الشحنة الكهربائية الناتج عن حركة الإلكترونات.                                                                                               |                      |    |
| Current limiting                                                                                                                                 | تحديد التيار         | 34 |
| فرض حد أعلى على التيار لحماية المصدر أو الموصلات أو الحمل من الآثار الضارة الناتجة عن زيادة التيار.                                              |                      |    |
| Current limiting fuse                                                                                                                            | منصهر تحديد التيار   | 35 |
| نبيلة تعمل على الحد من مقدار التيار المار من خلالها في زمن قصير جداً.                                                                            |                      |    |
| Declination angle                                                                                                                                | زاوية الميلان الشمسي | 36 |
| الزاوية التي يصنعها الإشعاع الشمسي الساقط على سطح الأرض مع دائرة خط الاستواء. وتتراوح قيمة هذه الزاوية بين $(-23.45^\circ)$ و $(+23.45^\circ)$ . |                      |    |
| Desalination                                                                                                                                     | تخلية                | 37 |
| إزالة الملوحة من المياه.                                                                                                                         |                      |    |
| Device                                                                                                                                           | نبيلة                | 38 |
| معدة ميكانيكية أو إلكترونية مصنوعة لتأدية غرض معين.                                                                                              |                      |    |
| Diesel generator                                                                                                                                 | مولد ديزل            | 39 |
| جهاز ميكانيكي يُحوّل الطاقة الحركية إلى طاقة كهربائية باستخدام الديزل وقوداً.                                                                    |                      |    |
| Diode                                                                                                                                            | صمام ثنائي           | 40 |
| نبيلة إلكترونية تسمح للتيار الكهربائي بالمرور في اتجاه واحد فقط، ويعمل عازلاً في الاتجاه المضاد.                                                 |                      |    |
| Direct current (DC)                                                                                                                              | تيار مستمر           | 41 |
| تدفق للإلكترونات باتجاه واحد.                                                                                                                    |                      |    |
| Diversion charge controller                                                                                                                      | متحكم بتحويل الشحنات | 42 |
| جهاز لتحويل الطاقة الزائدة إلى حمل التحويل عندما تكون البطارية مشحونة بالكامل.                                                                   |                      |    |
| Diversion load                                                                                                                                   | حمل تحويل            | 43 |
| مقاومة تُستخدم لتفريغ الكهرباء فيها عند عدم وجود الحاجة إليها.                                                                                   |                      |    |
| Earthing                                                                                                                                         | تأريض                | 44 |
| عمل وصلة بين جهاز كهربائي والأرض (الحماية من الصق الكهربائي).                                                                                    |                      |    |

|                                                                                                                                  |                |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|
| 45                                                                                                                               | إلكتروود تأريض | Earthing electrode   |
| قضيبي أو أنبوبة فلزية لا يقل طولها عن 240 سم، تُدفن رأسياً ملامسة للتربة؛ أو تُدفن في خندق على عمق 75 سم على الأقل من سطح الأرض. |                |                      |
| 46                                                                                                                               | كفاية          | Efficiency           |
| نسبة العمل الناتج إلى العمل المبذول.                                                                                             |                |                      |
| 47                                                                                                                               | حمل كهربائي    | Electrical load      |
| عنصر في دائرة كهربائية يستهلك طاقة كهربائية.                                                                                     |                |                      |
| 48                                                                                                                               | مُبدّل كهربائي | Electrical switch    |
| عنصر في دائرة كهربائية لفتحها بهدف منع مرور التيار أو تحويله.                                                                    |                |                      |
| 49                                                                                                                               | كهربة          | Electrification      |
| توصيل الكهرباء.                                                                                                                  |                |                      |
| 50                                                                                                                               | إبتعاثية       | Emittance            |
| النسبة المئوية لكمية الطاقة الخارجة من جسم إلى كمية الطاقة المُمتصة.                                                             |                |                      |
| 51                                                                                                                               | فولطية التساوي | Equalization voltage |
| الجهد الذي يطبق لمدة محدودة فوق فولطية البطارية.                                                                                 |                |                      |
| 52                                                                                                                               | تيار العطل     | Fault current        |
| تيار كهربائي يتدفق عبر الدارة عند حدوث عطب فيها.                                                                                 |                |                      |
| 53                                                                                                                               | عامل ملاء      | Fill factor          |
| نسبة الطاقة العليا التي يمكن الحصول عليها إلى جهد الدارة المفتوحة مضروباً بتيار قصر الدارة.                                      |                |                      |
| 54                                                                                                                               | مُنصهر         | Fuse                 |
| نبيطة سلامة من شريط فلزي ينصهر ليفتح الدارة الكهربائية إذا تجاوز التيار المار مقداراً محدداً.                                    |                |                      |
| 55                                                                                                                               | عطل أرضي       | Ground fault         |
| عطب يحدث عندما يمر التيار خارج المسار الصحيح في الدارة للوصول إلى الأرض بأقصر المسارات.                                          |                |                      |
| 56                                                                                                                               | موزعات         | Headers              |

|                                                                                                                                        |                  |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----|
| أجهزة توزع التدفقات من مصدر واحد إلى مخارج متعددة.                                                                                     |                  |    |
| Heat exchanger                                                                                                                         | مبادل حراري      | 57 |
| نبيطة تُستخدم لنقل الحرارة من وسط إلى آخر دون اتصال مباشر بينهما.                                                                      |                  |    |
| Incidence                                                                                                                              | سقوط             | 58 |
| تقاطع الضوء مع سطح ما.                                                                                                                 |                  |    |
| Insolation                                                                                                                             | إشماس            | 59 |
| كمية الإشعاع الشمسي الساقطة على وحدة المساحة في مدة زمنية محددة.                                                                       |                  |    |
| Insulation                                                                                                                             | عزل              | 60 |
| استخدام مواد لمنع أو تقليل مرور أو انتقال أو تسرب الحرارة أو الكهرباء أو الصوت.                                                        |                  |    |
| Interactive inverter                                                                                                                   | قالب تفاعلي      | 61 |
| جهاز يعمل فقط عندما يكون مرتبطاً بشبكة الكهرباء العامة، ويستخدم تردد هذه الشبكة لضمان تزامن مخرجات نظام الخلايا الكهروضوئية مع الشبكة. |                  |    |
| Interactive system                                                                                                                     | نظام تفاعلي      | 62 |
| نظام خلايا كهروضوئية يعمل بالتوازي مع شبكة كهرباء خارجية.                                                                              |                  |    |
| Interconnections                                                                                                                       | توصيلات بينية    | 63 |
| الربط بين نظامين أو أكثر.                                                                                                              |                  |    |
| Interrupting rating                                                                                                                    | مقرّر فصل التيار | 64 |
| قيمة التيار المحددة التي تمكّن نبيطة من إيقاف مرور تيار بها من دون تلفها.                                                              |                  |    |
| Inverter                                                                                                                               | قالب             | 65 |
| جهاز يحول التيار الكهربائي المستمر إلى تيار متناوب.                                                                                    |                  |    |
| Isolating switch                                                                                                                       | مبّدل استعزال    | 66 |

|                                                                                                                |                      |                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------|
| نبيلة يمكن من خلالها فصل موصلات الدارة عن المصدر.                                                              |                      |                 |
| 67                                                                                                             | مُسْتَعَزِل          | Isolator        |
| مفتاح ميكانيكي يعزل جزءًا من الدارة عن باقي النظام الكهربائي.                                                  |                      |                 |
| 68                                                                                                             | مُنْحني تيار- فولطية | I-V curve       |
| شكل بياني يُستخدم لتحديد سلوك نبيلة معينة في دائرة كهربائية.                                                   |                      |                 |
| 69                                                                                                             | وَصْلَة              | Joint           |
| مَرْفِق يربط جزأين من جسم واحد.                                                                                |                      |                 |
| 70                                                                                                             | بطاقة بيان           | Label           |
| قطعة من الورق أو غيره من المواد تُعطي معلومات حول الجسم المثبتة عليه.                                          |                      |                 |
| 71                                                                                                             | شدة الضوء            | Light intensity |
| مُعَدِّل سقوط الطاقة الضوئية على وَحْدَة مِسَاحَة من السطح؛ أو الطاقة لكل وَحْدَة زمنية في وَحْدَة المِسَاحَة. |                      |                 |

|                                                                                                 |                                      |                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 72                                                                                              | مُوصِل مُؤَرَّض                      | Grounded conductor                  |
| موصل يوفّر مسارًا منخفض المقاومة إلى المصدر لمنع الفولطية الخطرة على المَعْدَات.                |                                      |                                     |
| 73                                                                                              | زاوية الساعة                         | Hour angle                          |
| وَحدة قياس الوقت بدلالة الزاوية بحيث تقابل كل ساعة خمس عشرة درجة.                               |                                      |                                     |
| 74                                                                                              | مولّد هيدروليّ (سوائليّ)             | Hydraulic generator                 |
| آلة تحوّل الطاقة الميكانيكية الناتجة من توربينات أو عجلة الماء الهيدروليّة إلى طاقة كهربائية.   |                                      |                                     |
| 75                                                                                              | الفولطية العظمى للنظام الكَهْرَضوئيّ | Maximum photovoltaic system voltage |
| مجموع "فولطية الدارة المفتوحة" للخلايا الشمسية الموصّلة على التوالي عند أدنى درجة حرارة متوقعة. |                                      |                                     |
| 76                                                                                              | أحاديّ التَبَلُّور                   | Mono-crystalline                    |
| مادة تتميز بامتداد الشبكة البلورية فيها من أولها إلى آخرها مكونة بلورة كبيرة منتظمة.            |                                      |                                     |
| 77                                                                                              | كَبَل متعدد الموصلات                 | Multi-conductor cable               |

|                                                                                                                                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| كبل يحتوي على عدد من الموصلات المعزولة ومغلفة بواسطة سترة خارجية عازلة.                                                                                            |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 78                                                                                                                                                                 | أنظمة الفولطيات المتعددة | Multiple voltage systems                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| أنظمة تحوي أكثر من مستوى فولطية واحدة.                                                                                                                             |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 79                                                                                                                                                                 | نقطة التعادل             | Neutral point                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| النقطة المشتركة على توصيل واي- في نظام متعدد الأطوار أو نقطة المنتصف في نظام أحادي الطور بنظام 3-أسلاك، أو نقطة المنتصف على جزئية أحادية الطور من نظام دلتا 3 فاز. |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 80                                                                                                                                                                 | خط التعادل               | Neutral line                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| السلك الموصول مع نقطة التعادل في النظام الكهربائي وهو المتمم للدائرة الكهربائية.                                                                                   |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 81                                                                                                                                                                 | بطارية نيكل وكادميوم     | Nickel cadmium battery                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| بطارية النيكل والكادميوم أو بطارية NiCad: نوع من البطاريات القابلة لإعادة الشحن التي تستخدم هيدروكسيد أكسيد النيكل والكادميوم الفلزّي كأقطاب.                      |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 82                                                                                                                                                                 | اسمي: Nominal            | <p>- تيار اسمي: Nominal current</p> <p>التيار الكهربائي المتحصل في الأجهزة الكهربائية، عند إمداد الجهاز بجهد اسمي، وينتج قدرة الخرج الاسمية له.</p> <p>- القيمة الاسمية لفولطية التشغيل: Nominal operating voltage</p> <p>الجهد المستعمل لتصنيف المعدات الكهربائية الذي صُمم الجهاز للعمل ضمن حدوده.</p> <p>- القيمة الاسمية: Nominal value</p> <p>مصطلح يدل على أداء ما ضمن الحدود المتوقعة أو التصميمية.</p> |
| 83                                                                                                                                                                 | دائرة مفتوحة             | Open circuit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| انقطاع بين نقطتين في دائرة كهربائية.                                                                                                                               |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 84                                                                                                                                                                 | فولطية الدائرة المفتوحة  | Open-circuit voltage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| الفولطية بين نقطتي الانفصال في دائرة مفتوحة.                                                                                                                       |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 85                                                                                                                                                                 | تيار التشغيل             | Operating current                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

|                                                                                                                                                                                                                    |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| التيار اللازم لتشغيل جهاز كهربائي، عند تزويده بفولطية التشغيل لينتج قدرة الجهاز التشغيلية.                                                                                                                         |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 86                                                                                                                                                                                                                 | فولطية التشغيل            | Operating voltage                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| الفولطية اللازمة لتشغيل جهاز كهربائي لينتج تيار التشغيل اللازم.                                                                                                                                                    |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 87                                                                                                                                                                                                                 | بوليمر عضوي               | Organic polymer                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| البوليمرات العضوية: عناصر ومركبات طبيعية تُشكّل في خلايا الكائنات الحية خلال عملية التركيب الحيوي؛ وهي عبارة عن جزيئات كبيرة تتكوّن من الكثير من وحدات متكررة بسيطة نسبياً.                                        |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 88                                                                                                                                                                                                                 | فَرْط التيار: Overcurrent | التيار الزائد عن التيار المقنّن في المُعدّات أو الموصلات.<br>- الحماية من فَرْط التيار: Overcurrent protection -<br>حماية في النظام الكهربائيّ تعمل عندما يتجاوز التيار المارّ من خلالها الحدّ المطلوب.<br>- فَرْط الفولطية: Overvoltage -<br>جهد يكون فوق الجهد المقنّن العادي، أو هو أكبر جهد تشغيل لجهاز أو دائرة. |
| 89                                                                                                                                                                                                                 | لوحة توزيع                | Panel Board                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| لوحة واحدة أو مجموعة من اللوحات مُصمّمة للتجميع في شكل لوحة واحدة، بما في ذلك القضبان العمومية وأجهزة الحماية من التيار المُفرط، وتكون مجهزة أو غير مجهزة بمفاتيح للتحكّم في دارات الإنارة أو الحرارة، و/أو غيرها. |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

|                                                            |             |                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 90                                                         | التوازي     | Parallel                                                                                                                                                               |
| الخصيصة المتعلقة بأنشطة وأحداث في الوقت نفسه.              |             |                                                                                                                                                                        |
| 91                                                         | حضيض        | Perigee                                                                                                                                                                |
| نقطة في مدار الأرض تكون فيها الأرض أقرب ما تكون إلى الشمس. |             |                                                                                                                                                                        |
| 92                                                         | طُور: Phase | زاوية الموجة، نسبة إلى نقطة الأصل؛ ويعبّر عنها بالدرجات أو بالقياس الدائري. وطُور الموجة عامل مهمّ في تفاعلها، أو تداخلها، مع موجات أخرى.<br>- بالطور نفسه: In phase - |

|                                                                                                                                                     |                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----|
| تداخل موجتين لهما التردد نفسه والطور نفسه.<br>- خارج الطور: Out of phase –<br>اختلاف موجتين في الطور، لكنهما متساويتان في التردد.                   |                                 |     |
| Photovoltaic                                                                                                                                        | كهرضوئية                        | 93  |
| خصيصة المواد في توليد الكهرباء عند تعرضها للضوء.                                                                                                    |                                 |     |
| Photovoltaic output circuit                                                                                                                         | دائرة مُخرَج الخلايا الكهرضوئية | 94  |
| موصلات الدارة الكهربائية بين دارات مصفوفة الخلايا الكهرضوئية والقالب أو الأحمال العاملة بالتيار المستمر.                                            |                                 |     |
| Photovoltaic power source                                                                                                                           | مصدر القدرة الكهرضوئية          | 95  |
| مصفوفة أو مجموعة مصفوفات الخلايا الكهرضوئية تولد قدرة كهربائية ذات تيار مستمر.                                                                      |                                 |     |
| Photovoltaic source circuit                                                                                                                         | دائرة مصدر الخلايا الكهرضوئية   | 96  |
| دائرة تربط ألواح الخلايا الكهرضوئية وأدارات ألواح الخلايا الكهرضوئية بنقطة التجميع المشتركة الخاصة بنظام التيار المستمر.                            |                                 |     |
| Photovoltaic system voltage                                                                                                                         | فولطية النظام الكهرضوئي         | 97  |
| جهد التيار المستمر لأي من دارات المصدر أو دارات المخرج؛ وفي التركيبات متعددة المخارج يكون جهد النظام الكهرضوئي أعلى جهد بين موصليين للتيار المستمر. |                                 |     |
| Piping system                                                                                                                                       | نظام أنابيب                     | 98  |
| مجموعة أنابيب مستخدمة لنقل الموائع.                                                                                                                 |                                 |     |
| Plug-in                                                                                                                                             | مُعشَق                          | 99  |
| ما يمكن وصله من خلال مأخذ كهربائي.                                                                                                                  |                                 |     |
| Poly-crystalline                                                                                                                                    | متعدد البلّورات                 | 100 |
| مواد صلبة تتكون من بلورات متعددة متفاوتة الحجم والتوجه.                                                                                             |                                 |     |
| Power                                                                                                                                               | قدرة                            | 101 |
| معدل تغير الشغل أو الطاقة.                                                                                                                          |                                 |     |
| Power conditioner                                                                                                                                   | مكَيّف القدرة                   | 102 |
| جهاز ينظم مستوى القدرة الكهربائية وخصائصها.                                                                                                         |                                 |     |

|                                                                                                                                   |                |                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------|
| 103                                                                                                                               | محول القدرة    | Power transformer |
| جهاز يغير مستوى الفولطية بين دارتين كهربائيتين أو أكثر.                                                                           |                |                   |
| 104                                                                                                                               | ضغط            | Pressure          |
| القوة العمودية على وحدة المساحة.                                                                                                  |                |                   |
| 105                                                                                                                               | ملف ابتدائي    | Primary coil      |
| ملف رئيسي يمر فيه تيار الحث في المحولات.                                                                                          |                |                   |
| 106                                                                                                                               | الشبكة العامة  | Public grid       |
| شبكة نقل الطاقة الكهربائية المؤدة إلى أماكن استخدامها.                                                                            |                |                   |
| 107                                                                                                                               | وحدة كهروضوئية | PV module         |
| وحدة كاملة مغلقة تتألف من خلايا كهروضوئية وأجزاء صغيرة مصممة لتوليد القدرة الكهربائية ذات التيار المستمر عند تعريضها لأشعة الشمس. |                |                   |
| 108                                                                                                                               | لوح كهروضوئي   | PV panel          |
| وحدة كاملة مغلقة تتألف من خلايا كهروضوئية.                                                                                        |                |                   |
| 109                                                                                                                               | تيار مقرر      | Rated current     |
| قيمة التيار الكهربائي التي صمم بناءً عليها جهاز ما، وتحدد وفقاً لمعيار معين، أو يحددها المصنع بحيث تتلاءم مع التشغيل المستمر.     |                |                   |
| 110                                                                                                                               | مقبس           | Receptacle        |
| جهاز لإيصال القدرة، الذي يوفر مأخذاً لتزويد التيار الكهربائي إلى الأجهزة المحمولة.                                                |                |                   |
| 111                                                                                                                               | صاعد           | Riser             |
| أنبوب أو رف أو ممر لإيصال الأسلاك الكهربائية بين الطوابق.                                                                         |                |                   |
| 112                                                                                                                               | بطارية مختومة  | Sealed battery    |
| نوع من البطاريات القابلة للشحن ولا تحتاج إلى صيانة.                                                                               |                |                   |
| 113                                                                                                                               | ملف ثانوي      | Secondary coil    |
| ملف يمر به التيار نتيجة لعملية الحث الناتج عن مرور التيار بالملف الابتدائي.                                                       |                |                   |

|                                                                                                                                                                                                 |                      |                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------|
| 114                                                                                                                                                                                             | دائرة قَصْر          | Short circuit                  |
| اتصال خاطئ أو عَرَضِيّ بين نقطتين مختلفتين في الجهد في الدارات الكهربائية، بحيث يجتاز التيار الحمل ويسلك ممراً ذا مقاومة منخفضة.                                                                |                      |                                |
| 115                                                                                                                                                                                             | تيار دائرة القَصْر   | Short circuit current          |
| تيار متدفّق عبر دائرة القصر.                                                                                                                                                                    |                      |                                |
| 116                                                                                                                                                                                             | فولطية دائرة القَصْر | Short circuit voltage          |
| جُهد يجب أن يطبق على الملف الأولي للمحول، بحيث يتدفّق التيار الاسمي في الملف الثانوي، عند قصر دائرة ثانوية.                                                                                     |                      |                                |
| 117                                                                                                                                                                                             | قصر الدارة           | Short-circuit                  |
| إحداث اتصال بين نقطتين مختلفتين في الجهد في دائرة كهربائية.                                                                                                                                     |                      |                                |
| 118                                                                                                                                                                                             | خلية شمسية           | Solar cell                     |
| وحدة أساسية تولّد الكهرباء عند تعريضها للضوء أو لأشعة الشمس.                                                                                                                                    |                      |                                |
| 119                                                                                                                                                                                             | الثابت الشمسي        | Solar constant                 |
| مقدار الطاقة القادمة من الشمس في وحدة الزمن الساقطة رأسياً على وحدة المساحة على سطح مستوٍ خارج الغلاف الجوي للأرض عندما يكون متوسط المسافة بين الأرض والشمس مساوياً $(1.495 \times 10^{11})$ م. |                      |                                |
| 120                                                                                                                                                                                             | نظام كهروضوئي مستقل  | Standalone photovoltaic system |
| نظام كهروضوئي غير مرتبط بشبكة الكهرباء.                                                                                                                                                         |                      |                                |
| 121                                                                                                                                                                                             | سكّابة حرارية        | Thermosyphon                   |
| وسيلة لتبادل الحرارة السلبي ذاتياً.                                                                                                                                                             |                      |                                |
| 122                                                                                                                                                                                             | الثابت الزمني        | Time constant                  |
| الزمن اللازم لمائع ما لمغادرة لاقط شمسي بحيث يحقق ما نسبته (63.2)% من قيمة الحالة المستقرة، بفعل التغير في درجة حرارة المائع على المدخل أو تغير معدّل سقوط الطاقة الشمسية.                      |                      |                                |
| 123                                                                                                                                                                                             | حزمة التكافؤ         | Valence band                   |

|                                                                                                  |          |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|
| أعلى مجال من طاقات الإلكترون تكون فيها الإلكترونات موجودة بشكل طبيعي في درجة حرارة الصفر المطلق. |          |            |
| 124                                                                                              | راقود    | Vat        |
| وعاء كبير للسوائل.                                                                               |          |            |
| 125                                                                                              | طول موجي | Wavelength |
| المسافة بين قاعين متتاليين أو قمّتين متتاليتين للموجة.                                           |          |            |